für den

den 418

ngereicht, 524,553 sicherung sgefertiot

ersicherte Erlebens: 618,966 Monats 100,918

terbefälle

Jahres

118,929

ersicher=

ngenoms

t. Seit

rbefällen

joziation

hselhafter, hier eben

heinbaren wie dies

otheken,

uft.

tuirt.

ten

Der Ungarische

ISBAELIT.

Ein unparteiisches Organ für die gesammten Interessen des Indenthums.

Abonnement: ganzjährig nebst homiletischer Beilage 8 fl., halbjährig 4 fl., vierteljähr. 2 fl. Ohne Beilage: ganzj. 6 fl., halbj. 3 fl., viertelj. 1.50. Homiletische Beilage allein gzj. 2 fl. halbj. 1 fl. Für das Ausland ist noch das Mehr des Porto hinzuzufügen. Inserate werden billigst berechnet.

Erscheint jeden Freitag.

Eigenth. u. verantwortl. Redacteur:

Dr. Ign. W. Bak,

emerit. Rabbiner und Prediger.

Budapeft, den 3. September 1879.

Sämmtliche Einsendungen sind zu adressiren an die Redaction des "Ung. Israelit" Budapest, 6. Bez. Königsg. Nr. 24, 2. St. Unbenützte Manuskripte werden nicht retournirt und unfrankirte Zuschriften nicht angenommen, auch um leserliche Schrift wird gebeten.

Inhalt: Zum Suffosseste. — Wochenchronik. — Feuilleton. Die Juden der Revolution von Dr. Josef Cohné. — Literarisches.

Bum Sukkosfeste.

Wenn wir diesmal, nicht wie fonft, die allerbeiligften Festzeiten, ohne Besprechung vorübergeben ließen, so geschah dies theils, weil wir hiezu allzuwenig Muße hatten, theils aber auch, weil diese Gestzeiten selber genug für fich sprechen, benn so entartet ift benn bas Jubenthum im Großen boch noch nicht, daß auch diese Feste ganz ignorirt würden, und andererseits auch ohne unfer schwaches Wort genug besprochen werden. Anders aber verhält es sich mit diesem zeremonienrei= chen Sutfosfeste, bas uns an die Ginheit und Ginig= feit unseres Bolkes gemahnen soll, an die Freuden des Berbstes, wenn wir eingesammelt die Früchte unseres Fleißes; eingeheimst das Bewußtsein und die Ginsicht, daß wir burch aufrichtige Rene verföhnt mit Gott und — leider können wir nicht sagen, auch mit den Men-schen!.. gemahnen soll an die nächste Winterszeit, durch den Aufblick zum freien Himmel und durch das Niederschauen auf die nachte, nimmer bedeckte Erde! diesem Freudenfeste möchten wir ein ernstes anregendes Wort sprechen, und das ift folgendes:

Das Sutfosfest, das wie gesagt, ein "Einsammlungsfest," und uns unwillfürlich an den nahen Winter gemahnt, drängt in uns unwillfürlich die beengende Frage auf: Wie wird und foll der intelligente Jude, dessen Würde, Stellung und Charafter ihm nicht ersauben Theater, Bälle; Belustigungsplätze, Cirkus und sonstige Gelage und Unterhaltungen anzuwohnen, die langen Winterabende, wo es sich so traulich im Kreise Seinesgleichen thut, auf angenehme und nütliche Weise zugleich zudringen? Es ist gewiß eine gar schöne und

herrliche Sache, um die Häuslichkeit, wie um die Arbeit in nächtlicher Stille und Ruhe, aber ist nicht auch der Geift der angenehmen Erholung bedürftig? will nicht auch er mittheilsame Gesellschaft von Zeit zu Zeit? Bedarf nicht auch er der Anregung durch das fliegende frische Wort? verspürt nicht auch er das Bedürfnif einer lebhaften Rede und Gegenrede? will nicht auch er Gesellschaft, einen Zentral- und Sammelpunkt Gleich= gefinnter? Wieviel Gutes hat nicht schon das anregende Wort im trauten Rreise geschaffen, wie viel Bofes nicht schon ausgerottet! Und wo gibt es in unserer Metropole einen Brenn= und Sammelpunkt für die doch in so bedeutender Anzahl vorhandene judische Intelli= geng, die einander faum fennt? Wir fagen furg: nirgends! und warum? ift es Stolz? nein! denn wir feben durchaus nicht ein, inwiefern berfelbe burch eine solche Vereinigung verletzt würde. Sind es etwa die fleinlichen Roften, die ein folder Sammelplat jedem Einzelnen verursachen würde? nein! oder ift es etwa gar die Furcht vor dem bofen Leumund, der uns bes Separatismus beschuldigen konnte? nein! Wir befigen fo viele soziale und polititsche Casinos, Clubs und anderweitige Bereine ולמה נגרע? warum foll nicht auch die judische Intelligenz ihre eigenes Local, ihren Sam= melplat haben, um mindeftens zweimal wöchentlich mit einander in angenehme und nütliche Berührung gu

Wir fühlen uns durchaus nicht berufen, vielmehr aber viel zu schwach, um das Wort auch zur That zu gestalten, aber wir haben die sichere Ueberzeugung, daß ein solcher Bereinigungspunkt Viel des Guten bringen würde, ja, daß solche auregende Zusammenkünfte weit

mehr zur Förderung des jüdischen Bewußtseins und zur Kräftigung der allgemeinen Eultur, wie zur Vers besserung des Gemeindelebens beitragen würden, als selbst die herrlichsten Kanzelreden . . . und darum möchten wir, daß Männer von Sinssus die Angelegens heit in die Hand nähmen, damit der Erfolg nicht auss bleibe und unser Wort nicht verhalle!

Das ist für diesmal unsere Suktos-Betrachtung und schließen mit dem Bunsche: Vergnügte Feiertage!

Wochen-Chronif. Desterr.-ung. Monarchie.

** Bir zeigen hiermit unsern gesichätzten Freunden und Gönnern an, daß wir mit unserem bisherigen Inseratensagenten B. Beiß, der sich nun falsch Lusgossylchreibt, fernerin teinerlei Berbindung stehen und daß wir gegen denselben in Bezug unseres Jahrbuches gerichtliche Schritte einleiteten.

** Mit dieser Nummer beginnt das IV. Abonsnements Duartal für unser Wochenblatt "Der ungarische Fraelit" und bitten wir hiermit unsere geschätzen Freunde und Gönner, um die baldige Erneuerung der Pränumeration. Sbenso ersuchen wir die p. t. Leser unseres Blattes, welche noch von früher im Reste sind, die gebührlichen Gelder ehestens ges. einsenden zu wolsten. Neueintretenden Abonnenten können die frühern Blätter, soweit der Borrath reicht, nachgeliesert wersden. Preis des Blattes ist auf der ersten Seite zu ersehn.

* Unser statistisches "Jahrbuch" pro 5640
= 1880 ist bereits erschienen, und durch unsere Adsministration, in dem Antiquariat J. Weiß, Nadialsstraßenbazar Nr. 34 um den Preis von einen Gulden v. W. zu beziehen.

" Berr Dr. Rohn, unfer ftets geiftreicher Redner, joll an dem verfloffenen Berfohnungstage eine außerft geharnischte und gelungene Rede über die vernachläßigte religiofe, wie moralisch-sittliche Erziehung unferer Jugend, gehalten haben, die fehr gefiel. Doch meinen Biele, daß ber Ton allzustrenge und daß der verehrte Redner weit über's Ziel hinausgeschoffen habe, Andere wieder find der Unsicht, daß das moderne Rabbinerthum überhaupt den Berfall der Religion verschuldet habe und noch immer verschulde, weil es demselben an Muth gebricht die Religion etwas handgerechter zu machen. Und diefer Borwurf ist leider nicht ohne - Ebenso wird der Bor= wurf des verehrten Redners in Bezug des Berfaumniffes der Religionsstunden getadelt, indem man einwirft, daß viele Religionslehrer je nach der Summe, welche die Schüler für die Zeugniffe mitbringen, auch die Rlaffen ertheilen ! ja, daß der Borwurf überhaupt nicht gar ernft gemeint fein fonne, weil es fonft langft bei der geringen Beit, die dem offiziellen Religionsunterricht zugemeffen, ronzessionirte Religionsschulen, wie in Deutschland, geben würde, nicht aber daß der Religionsunterricht

zum förmlichen Monopol und zum "Geschäft", seitens der größten Gemeinde des Landes gemacht werde!!! Wir waren leider nicht Ohrenzeuge dieser eminenten Rede, die so viel von sich reden macht, wir berichten daher blos, wie wir berichtet wurden.

** Unter den vielen Gotteshäusern, die für die "furchtbaren Tage", wie Pilze aus der Erde geschosson waren, müssen wir den zeitge mäßen, sehr schonen Gottesdienst in der Präparandie, unter Leitung des verdienstvollen Directors Hrn. H. Deutsch, besonders hervorheben. Denn abgesehen von der andächtigen Stimmung sämmtlicher Anwesenden, abgesehen von den geistvollen Exhorten des Directors in ung. Sprache; abgesehen von der netten Räumlichkeit, voll Licht und Luft, müssen wir auch der angenehmen Borbeter, welche die gutgeschulten Präparanden, Schüler des Canstor's Schuschui, stellten, besonders erwähnen.

** Es dürfte auffallend sein, daß in so vielen Bemeinden, gerade am heiligen Neusahrsfeste — wie die Tagespresse berichtet — Standale in den Gottesshäusern vorfallen, doch will dies uns ganz natürlich scheinen, da unsere sogenannten Fortschrittler, leider sich sonft niemals mit ihren Widerpartnern im Gotteshause zusammensinden.

** Am 21. des v. Mts. fand die Neuwahl der Functionare des Budapesti kir. izr. ország, férfitanitó képző-intézet tanulóifjuságának önképzőköre« statt, und wurden gewählt zum Präses: J. Kraus, als Secretär J. Szontagh; als Cassier J. Steiner; zum Bibliothefar S. Nothanser und als Controlor S. Adler

** Ueber die feierliche Einweihung des neuen ifr. Tempels zu Mährisch=Oftrau, schreibt der "Mährisch= schlesischer Grenzbote:" Das Fest, welches die Festwoche unserer Stadt in würdiger Beise eröffnete, ift in gleich würdiger, ja geradezu erhebender Beise verlaufen. Und dieser Berlauf zeigte, daß es nicht ein Teft von rein confessionellem Charafter war, wie man nach dem Gegenstande desselben hatte vermuthen können; es hat eine viel höhere Bedeutung gezeigt, da es alle Bewohner unserer Baterstadt ohne Unterschied der Confession und Nationalität mitgefeiert haben und der durchaus murdige Berlauf und die allseitige Theilnahme, sowie der erhebende Eindruck, den es auf alle Festtheilnehmer machte, haben bewiesen, daß die Bevölkerung von Mahr. Ditrau die Tolerang auf ihre Fahne geschrieben, daß in dem intel= ligenten Theile unserer Mitburger jeder Unterschied der Confession aufgehört hat und die Schranken gefallen sind, welche mittelalterlicher Fanatismus und blinder Religionseiser zwischen den Bekennern verschiedener Confessionen aufgerichtet hatten. Und daß dieser Umschwung rasch erfolgte, davon haben unsere ifr. Mitbürger heute sich zu überzeugen Gelegenheit gehabt. Und wie treffend war auch der Inhalt der Festpredigt es war ein Füllhorn des Friedens und der reinen Menschenliebe, das der gefeierte Rangelredner über die zahlreichen Zuhörer ergoß, wohl geeignet, die glücklichen confessionellen Berhaltnisse unserer Baterstadt noch zu

Die Feierlichkeit selbst begann mit der Aufstellung und dem Abmarsche des Festzuges. Kurz nach 1 Uhr Mid des Präfes mann in d mann in d meinehmer Mitet, Hunferer St richtsadjund Gala-Unifomit dem E Spitze, di mit Fahne, m Feltheilne

den Klang die Nathh langte et Bittlergaff den Schlii hauptmann einige Wo den Temp Ludium w Troppaner fpruch sp gesungene Wannerd

Ausgabe leuchtete der Geif ohne Ur eines E

Männero

Herr Di

Segens

einige (
feuden
Theil i

mer h

Feste !

Triumf

worauf

heben gesproc Ostrai Dr. A Eultus hauptn auf de

des He

folcher

1 Uhr Mittags versammelten fich vor der Wohnung des Prafes der ifraelitischen Gemeinde, Berrn M. Strafmann in der Brauhausgaffe viele Hunderte von Fest= theilnehmern, darunter der f. f. Bezirkshauptmann aus Mistek, Herr Franz Richter, der k. k. Bezirksrichter unserer Stadt, Berr Carl Simonis mit dem f. f. Berichtsadjuncten, Herrn Josef Boubela, sämmtliche in Gala-Uniform, die Mitglieder der Gemeinde-Bertretung mit dem Bürgermeifter, Herrn C. A. Grünwald an der Spite, die Corporationen der Männergesangvereine mit Fahne, der Beteranen-Berein mit Jahne, die freiw. Keuerwehr, ferner die ifraelitische Schuliugend mit Fahne, und eine große Bahl hiefiger und auswärtiger Festtheilnehmer. Um 2 Uhr sette fich der Zug unter ben Klangen der Bergcapelle in Bewegung, durchzog die Rathhausgaffe, den Ringplatz, die Britckengaffe und langte endlich vor dem Tempelgebände in der Bittlergaffe an. hier übergab herr M. Strafmann den Schlüffel des Gebaudes an den herrn f. f. Bezirts= hauptmann mit einer furzen Ansprache, welcher ebenso einige Worte an den Herrn Prafes richtete und hierauf den Tempel öffnete. Rach dem programmgemäßen Braludium wurde das "ewige Licht" angezündet, wobei der Troppaner Nabbiner, Herr Dr. Blüh den Segensspruch sprach. Nach dem durch den hiefigen Cantor gesungenen Ginleitungs= und Bespergebete wurde der Mannerchor: "Die Ehre Gottes" von Beethoven vom Männergesangvereine vorgetragen- und hierauf betrat Herr Dr. A. Jellinek, erster Prediger der ifraelitischen Enliusgemeinde Wien, den Predigerplat.

Aus seiner Rede, welche wir in einer separaten Ausgabe unseres Blattes vollinhaltlich veröffentlichten, leuchtete der Geist des Fortschrittes, der Humanität; der Geist der Liebe und Achtung für alle Menschen, ohne Unterschied der Religion, des Standes oder Amtes

eines Ginzelnen.

vie

eg=

rfi-

re«

11111

ten

die

Rach Beendigung der Predigt ertönte, vom Männergefangverein vorgetragen, Sulzer's "Laßt Triumfgesang erschallen", sodann folgten einige Gebete, worauf Herr Dr. Jellinek das Einweihungs-Gebet sammt Segensspruch sprach.

Nach Schluß des Segensspruches wurden abermals einige Gebete gesprochen, worauf die sämmtlichen Auwesfenden die Volkshymue sangen. Damit hatte der ritnelle

Theil des Festes seinen Abschluß gefunden.

Dem am Abende im Schiefstätte Saale statts gefundenen Festbanquette wohnten circa 180 Theilnehmer bei und es siel in jeder Beziehung dem ganzen Feste entsprechend aus. An Toasten wollen wir hervorsheben den ersten Toaast auf Se. Majestät den Kaiser, gesprochen vom Prases, Herrn M. Strasmann.

Diesem folgte ein Toast auf die Stadt Mähr. Oftrau und deren Bewohner, gesprochen von Herrn Dr. A. Jellinek, serner ein Toast auf die israelitische Eultusgemeinde, ausgebracht von Herrn f. k. Bezirks: hauptmann Richter, ein Toast des Herrn Dr. Wechsberg auf den k. k. Bezirkshauptmann, ein weiterer Toast des Herrn Dr. Hilf auf Herrn Dr. A. Jellinek, ein solcher des Herrn Dr. Weinreb auf den Bürgermeister und Gemeinderath der Stadt Mähr. Oftrau, welchen

ber Herr Bürgermeister mit einem Toaste auf die Ostrauer Cultusgemeinde erwiederte, und endlich ein Toast des Hrn. Friedländer auf die sämmtlichen Festsgäste. Damit war die Reihe der officiellen Toaste gesichlossen und bald darauf auch das Banquett beendet. — Auch das Festfränzchen siel zur Zusriedenheit seiner Arrangeure und seiner Besucher aus; die Saallocalitäten im Garten "Zur Linde" waren zu diesem Zwecke eigens hergerichtet und geschmückt worden.

So verlief das ganze Fest, das für die Stadt Mähr. Ditr. so denkwürdig ist, in allen seinen Brosgramm Punkten nach den Intentionen seiner Veranstalter, in würdiger und den rituellen Theil anbelangend, in erhebender Weise, und lange noch wird sich Mancher an den schönen Tag exinnern, an welchem der Stadt Mähr. Oftrau abermals eine Zierde, ein monumentales

Werk übergeben wurde.

Die ifr. Eultusgemeinde dankt heute Allen, die sich an dem Feste betheiligt und zu dessen Erhöhung beigetragen haben; wir wollen hier hinzufügen, daß den beiden Predigern, u. z. den Herren Dr. Jellinef und Dr. Blüh, vom Borstande dieser Gemeinde ein specieller Dank auf schriftlichem Wege wurde.

** Wie wir hören, wurde im "Heiligthume" unferer Hochorthodoxen ein junger Mann, der die horribile dietu Frechheit hatte, das Sanctuar mit leibhaften Stiefeln zu betreten, bei den Haaren aus der Synagoge geschleppt. Was der "Schulchan-aruch"

doch alles mill!

Renilleton.

Die Juden der Revolution.

Historische Rovelle von

Dr. Josef Cohné in Arad.

XIII. KAPITEL. and I redildreffing

(Fortsetzung.)

Sie duldet seine Mutter und Schwestern und ladet jetzt seine Nichte und Kousine zu sich. Ist das der Geist des Widerspruchs in ihr? Kannst du dich ihrer noch erinnern? Ist sie schön?

Artus entgegnete mit Widerwillen:

- D fprich mir nicht von diefer Berglofen, die in der Seele mir verhaßt ift! 3ch habe fie ein ein= zigesmal gesehen; sie war zwölf, ich dreizehn Jahre alt. Weißt Du, was sie zu mir sprach? Ich werde es nie= mals vergeffen. "Du Lümmel, kannst du dich nicht tiefer verbeugen vor einem adeligen Fraulein?" Das waren ihre Worte, die fie an einen Anverwandten, den fie das erstemal gesehen, richtete. Und Du setest ein Gefühl für die Bermandten ihres Gemals bei ihr voraus, da wo fie mich, ihren Blutsverwandten, in fo roher Beise von sich fitieg und nach der brutalen Antwort, die ich in Benedig von ihr exhielt? Ihr fraffer Sochmuth geht mit ungeberdigen Bunfchen schwanger; fie will wie Fürstinen, einen Hof um sich versammeln, von dienenden Planeten umgeben sein und ihren verblühten Reizen, durch die Staffage einer reizenden Umgebung, ein fesselndes Relief verleihen. Kein Wort mehr von ihr!

itehen

fnecht

Rind,

hob

Die

hem

nern

Ste

Bat

ient

mol

Rec

und

daß

ohn

Artus sprach biese Worte mit so unendlicher Bitterkeit, mit so tiesem Hasse, daß Csányi um so schneller die Segel strich, als ihm im gleichen Augenblicke ein anderer Umstand einziel, der nicht minder kategorisch für das Inkognito seines Freundes eintrat.

Artus hatte nämlich bei seiner Entsernung von Wien mit der Unisorm auch den geliebten Familiennamen abgelegt, um unerkannt seinen Nachforschungen
obliegen und die Rolle des Berfolgten mit der des
Berfolgers vertauschen zu können. Sollte er nun im
Baterlande eine Lausbahn beginnend und dabei immer
noch am Ausgangspunkte seiner Nachforschungen, seinen
Familiennamen wieder ausnehmen? Es schien, in Rückssicht der Gefährlichkeit des zu versolgenden Versolgers,
kein räthliches Beginnen. Und dennoch konnte er offenbar
nicht länger ohne Namen bleiben. Cfänzi richtete daher
jett die Frage an ihn:

— Da Du nun weder von der Gemalin Koffuth's noch von Andern erkannt werden willst, weißt Du, amice, was jest Deine erste Aufgabe ift?

Die Aufregung Artus hatte sich gelegt und er antwortete lächelnd:

— Ich weiß es, ich muß mir im eigentlichen Sinne des Wortes einen Namen machen.

— Darf ich Deiner Erfindungsgabe zu Hilfe kommen?

Artus bachte einen Augenblick nach und antwortete:
— Ich habe im Augenblicke meine eigene Idee.

— Lag' hören den stolzen Namen, den einst die Nachwelt mit Bewunderung nennen wird?

Langsam, beinahe feierlich sprach Artus:

— Artur Görgey, das sei mein Name für und für.

— Görgen . . . — wiederholte Cfánni — es ist kein unbekannter, wenn auch seltener Name. Möge er im Munde unserer Nachkommen vom Widerhalle unsterblicher Thaten wiederklingen!

— Er soll mich an die höchste Aufgabe meines Lebens erinnern: an die Heldenthat des Ritters Georg, wie er den Lindwurm durchbohrt. . . .

- Und damit Pringeffin Aja und bas Baterland

errettet . . Amen! — setzte Csányi hinzu.
— Der Wagen ist angespannt! Seine Gnaden ift bereit! — rief der Diener vor der Thüre.

Sie fuhren nach Geliche.

14. Kapitel.

Die Aintersuchung.

"Angsburg ift eine kaiferliche Stadt, Darinnen liegt mein Lieb gefangen; In einem Thurm, ben ich wohl weiß, Darnach fieht mein Berlangen."

Volkslied.

Cfanhi und Artus oder Arthur Görgen . . . wie wir ihn von nun an bei seinen historischen Namen nennen wollen . . . fuhren also in Begleitung des Herrn Madaraß nach Gelsche und stiegen bei Herrn von Najkh ab. Sie wurden auf das Liebenswürdigste empfangen, zur Tasel geladen, der Zuwachs an Begleitung freudig

begrüßt und der als dringend motivirte Wunsch des Herrn Madaráß, die Reise noch am selben Tage anzutreten, fand zu seiner großen Befriedigung keinen ernsten Widerspruch.

Die im Augenblicke unsichtbaren Damen hatten ihre Reisekleider anzulegen; das Gepäck mußte placirt und die Wagen angespannt werden, und die Reise konnte angehen. Csanhi und Görgen, welche den Diener bereits voraus geschickt hatten, nahmen auf eine halbe Stunde Urlaub, um bei Rosai ihre Abschiedsvisite zu machen, und begaben sich zu Fuß an das andere Ende des Dorfes.

Jancsi, das Faktotum Rosai's, trat ihnen im Hose mit dem Hute in der Hand und der Erklärung entgegen, daß sein gnädiger Herr, in Begleitung seines Gastes abgereist sei.

Görgen erblaßte und fragte den Anecht, wann die Herrschaften zurückfämen? Jancsi zuckte die Schulter und versetzte;

— Das ist unbestimmt. Der gnädige Herr hat mir nichts darüber hinterlassen. Doch denke ich, daß er in einigen Tagen zurückfehren wird.

— Und der andere Herr? — fragte Görgen mit angehaltenem Athem.

— Der Gast des gnädigen Herrn, Herr von Koinanits hat seinen Reisekoffer mitgenommen. Ich glaube nicht, daß er dermalen mit dem gnädigen Herrn zurückkehrt.

— Du lügst, Schelm! — schrie Görgen aufgeregt. Sind die Zimmer abgesperrt?

Jancsi versetzte unbefangen:

— Nein, meine Herrschaften; aber die gnädigen Herren sind bereits vor zwei Stunden in einem gedecksten Wagen abgereift.

Görgen faßte krampfhaft den Arm feines Freundes und zog ihn in das Haus. Letzterer freuete sich, daß das Duell auf folche Weise in die Brüche gegangen, wagte aber aus Rücksicht auf die Stimmung seines Freundes nicht, sich etwas davon merken zu lassen.

Görgei war withend und erklärte eben, das Haus in allen seinen Räumen durchsuchen zu wollen, als Esanyi's Diener mit den Wassen und mit der Nachricht eintraf, daß der Jude Nathan heute Morgen zu Herrn Rózsai gerufen worden, von da nicht zurückgefehrt und darob die Familie des Juden in großer Sorge und Aufregung sei.

Görgen fragte Janesi, ob die Herrschaften allein abgereist seien? Janesi bejahte stotternd die Frage. — Und hast Du den Juden nicht gesehen? —

fragte Csanni forschend.

— Nein, — erwiederte Jancsi mit unsicherer

Die Verlegenheit des Dieners war zu auffällig, um auch von den unbefangenen Esanyi nicht bemerkt zu werden; dennoch versetzte er der abenteuerlichen, gesetzwidrigen und gewaltkhätigen Absicht seines Freundes das Haus zu durchsuchen, seine Zustimmung. Nur mit Mühe gab Görgen den vernünftigen Vorstellungen seines Esanyi's nach und sie begaben sich wieder auf den Hof, in der Absicht, sich zu entsernen.

Wunsch des lben Tage an= digung keinen

Damen hatten mußte placirt nd die Reise che den Diener ruf eine halbe schiedsvisite zu 3 andere Ende

rat ihnen im der Erklärung gleitung seines

echt, wann die die Schulter dige Herr hat

ente ich, daß te Görgen mit

tommen. Ich ädigen Herrn

die gnädigen einem gedeck=

en aufgeregt.

eines Freun= freuete fich, rüche geganimung seines t lassen.

eben, das zu wollen, ind mit der ute Morgen nicht zurücks in großer

aften allein die Frage. ejehen? —

unficherer ht bemerkt tenerlichen, les Freunung. Nur rftellungen pieder auf

Ein durchdringender Schrei ertonte vor bem offen stehenden Thore, als sie den Hof betraten. Der Stall= fnecht hatte die Tochter Nathans, ein vierzehnjähriges Rind, welche angeblich um zu ftehlen gewaltthätig in den Sof dringen wollte, zu Boden gefchleudert. Csanni hob fie liebreich auf und fragte fie um ihren Bunich. Die Rleine zupfte und ftrich an ihrem derangirten Unzug, warf ihr aufgelöstes Rabenhaar zurück und nachdem sie noch mit ihren großen Schlehenaugen einen vernichtenden Blick auf den rohen Cerberns geschlendert batte, erklarte fie entschieden, daß fie nicht von der Stelle weiche, bis man ihr ihren "theueren und fugen Bater" herausgegeben habe.

Csanyi bedeutete ihr, daß Herr von Rosai abme= fend, fie felber aber fremde Privatpersonen feien, und wollte fich mit Görgen entfernen. Allein fie hatten die Rechnung ohne die entschlossene Maid gemacht, welche ihr Trogföpfchen zurück, ihre bligenden Augen umber und sich felber in den Weg werfend, rundheraus erklärte, daß nicht nur fie selber, sondern auch die Herrschaften ohne ihren Bater das Haus nicht verlaffen werden.

Der Stallfnecht und Jancsi wollten gleichzeitig auf fie losfturgen; aber Borgen und Csanni wehrten

Csanyi versicherte ihr, daß sie eben aus dem Saufe famen und ihren Bater nirgend gefehen hatten. - Dann haben fie ihn in den Thurm oder in

die unterirdischen Reller gesperrt, - schrie sie. -Denn mit den gnädigen Herrn ift er nicht gefahren was er ohne Abschied auch nimmermehr gethan hätte ... und das Herrenhaus hat er nicht verlassen; denn mein fleiner Bruder ftand Wache.

Csanni bemerkte ihr, daß er feine Gerichtsperson fei, daß es nur dem Stuhlrichter zustehe, das Haus gu durchsuchen, an den sie sich wenden wolle. Uebrigens sei er überzeugt, daß Rosai einer solchen Gewaltthat nicht fähig fei. Er tröftete fie noch mit der Berficherung, daß ihr Bater bald zum Vorschein kommen werde und trug ihr auf, sobald bies geschehen sei, denselben zu Herrn von Rajky zu senden, wo er ihn erwarten wolle, da er selber zu einem wichtigen Geschäfte ihn brauche.

Mit diesen Worten wendete er sich und ergreift

ben Arm Görgen's, um zu gehen.

Das Mädchen, welches diese Worte für Phrasen. für eine Ausflucht Csanni's nahm, um fich ungeftort entfernen zu können, ergriff jett ben Bipfel feines Rockes und fagte mit einer verblüffenden Entschiedenheit.

- Gnädiger Herr, ich folge Ihnen wie ihr Schatten und wenn Sie bis an's Ende der Welt gingen . . . bis Sie hierher zurückgefehrt und meinen theuern, füßen Bater befreit baben. Sie wiffen mohl, daß der Stuhlrichter es nicht wagt, in das Haus eines Edelmannes, am wenigften aber in das des herrn Rofai einzudringen und daß eine Rrahe nicht der andern die Augen aushackt. Ich habe nur zu Ihnen Bertrauen, gnadiger Berr, und wenn Gie nicht meinen Bater retten, dann geht er - bann gehn wir alle zu -

Csanni und Görgen faben einander an; Feri ber= schlang die schwarzäugige Rleine mit den Augen, mahrend

Jancsi und der Stallfnecht mit wüthenden Beberden dastanden.

Die Sache fing an amusant zu werden.

- Wie nennt mann dich, Rleine? - Fragte Csanni mit offenbarem Intereffe.

- 3ch heiße Judith - versetzte fie, ohne den Bipfel feines Rockes loszulaffen.

- Und fie steht der geschichtlichen wahrlich kein Jota nach — bemerkte Görgen halblaut.

- Und fennst du mich? Beigt du wer ich bin? fragte Csanni weiter.

- Jawohl, entgegnete die Rleine lebhaft. Wer follte den guten gnadigen Berrn Ladislaus Csanni, den Bräutigam des gnädigen Frauleins Mathilde nicht

- Du bist ein wenig rasch, mein Kind, meinte Csanni lächelnd. Du gefällst mir nicht übel; aber helfen kann ich dir nicht.

- Aber fie muffen! fiel Judith mit ihren fleinen Füßen den Boden stampfend, ein. nod nortogogisch

Csanyi schüttelte das Haupt.

Judith - mandte fich an Görgei, der unschlüffig baftand. Dann mandte fie fich wieder an Csanni und ein Thranenstrom entstürte ihren Augen, indem fie sprach:

Retten Sie meinen Bater, ich bin ihre Magd

mein lebelang.

- Es ift ein Fingerzeig Gottes, fprach Csami nach minutenlangem Nachdenken mehr für fich felber.

Romm Arthur, vielleicht hat die Rleine doch Recht: wir brauchen ja den Nathan nothwendig. Lag uns in Gottes Namen den Willen des Kindes thun.

Aber jetzt zeigte sich ein anderes Hinderniß. Jancsi und der Stallfnecht stellten fich, alle bis jest erwiesene Chrerbietung beiseite setzend; der Untersuchung heftig entgegen und ertlärten, eine folche Entweihung eines adeligen Herrnhauses, selbst mit Gefahr ihres Lebens zu verhindern.

(Fortsetzung folgt.) Milman. 20

Literarisches.

אכן הראשה תשאות חן חן לו.

In meiner Rritif Dr. 37. d. Bl. über Beren Steiner's Beitrag habe ich noch die Bemerkung übersehen, daß die Stellvertretung des Dativs durch das am Ende des Wortes, nicht Rafchi zu verdaufen ift, wie herr S. glaubt, sondern daß solche schon durch beide Talmude u. 3. Jebamoth Jeruschalmi 1, 6, und ibid. Babli 13b festgestellt wird. Ware jene Stelle (Babli) dem Herrn S. befannt gewesen, hier hatte er Belegenheit gefunden, mich bezüglich herrn Dr. Samburger zu fangen, da aber hier unter Andern auch ירושלימה angeführt wird, deffen ה am Ende den Da= tiv vertritt; aber "wer Alles wissen will, muß lang leben" und ich gähle gewiß zu den Freunden des Hru. Steiner, welche ihm von Herzen ein langes Leben wünschen.

Ebenso wenig ist Dr. Levn's Geschichte, auf welche sich Hr. St. beruft, die Quelle, aus welcher das Münzprägerecht für Simon zu schöpfen ist, sondern I. Maccabäer 15, 6 und wäre noch Alles in Ordnung, wenn ich zugebe, daß die beiden Bibelstellen zwar wenig beweisen, aber troßdem anderen für Jernsfalem dem Hrn. Dr. Hnicht als Lapsus lingue angerechnet werden kann. Es bleibt mir nur noch die bescheidene Frage an Hrn. St. übrig: wie denn ein maßgespröchen werden soll, wenn er sagt "ob aber dieser Buchstabe (v) ausgespröchen wurde, wird nicht gemeldet"? — Ach, wie voreilig!

Und doch scheint Hr. St. einen Jujurienproceß gegen mich anzustreben, wenn ich meinen Nathschlag "nicht voreilig zu sein" nicht zurückziehe, welchen ich wohlmeisnend nicht oft genug meinen Kindern und Enkeln mitgebe. Ich nehme also auf Commando das Wort zurück, und lasse Herrn St. nach Herzenslust ja voreilig sein. Und er ist es auch! denn in dem Augenblicke als er eine Revocation von mir fordert, citirt er De'Nossi, welcher auf einem Schefel ausgener zurück gegen sich seiher, da doch auf dem avers einer Münze von einem Dative keine Rede sein kann. Zum Glücke sügt De'Rossi hinzu aufersch aber auch diesen Pru. St. zugute kommt, übersah aber auch diesen Nachsatzu zu zitiren.

Ich selber besitze zwei solche Münzen mit samaritanischer Umschrift, und bin in der Lage über den Zweisel des hochgesehrten De' Rossi genügende Anfklärung zu geben. In dem samaritanischen Alphabet, mit welchem die echten Schefel überschrieben sind — die imitirten, deren ich ebenfalls ein Exemplar besitze, tragen hebr. Ihpen — (S. Bertonora zu Jodaim Mischna 4, 4) gab es keine Endebuchstaben zuwu, und also nur ein einziges "Mem", sowohl für die Mitte als sür den Schluß des Wortes, daher De' Rossis Zweisel, ob das – hinauf oder hinunter zu nehmen ist. De' Rossi war nicht voreilig!

Gr.-Kanizsa. Löwn.

Zeffing-Mendelssohn-Gedenkbuch.

Bur hundertjährigen Geburtsfeier von Gotthold Ephraim Lessing und Moses Mendelssohn, sowie zur Secularseier von Lessings "Nathan". Herausgegeben vom beutsch-ifraelitischen Gemeindebunde, mit 3 Bilbern in Lichtbruck oc. Leipzig 1879. Verlag von Baum-

gärtners Buchhandlung.

Mens sana in eorpore sano, möchten wir auf dieses überaus vorzügliche Buch anwenden. Denn gerade wie prachtvoll und elegant das Exterieur dieses Buches, ebenso mustervoll, sinnig und vorzüglich ist der Inhalt und die Zusammenstellung; wie die Mannigfaltigkeit desselben. Und wir brauchen nur aus den vielen glänzenden und klangvollen Namen, deren directe oder indirecte Arbeiten das Buch zieren, zu nennen, um dem Gesagten vollen Glauben zu verschafsen. So nennen wir bloß Philippsohn, Jellinek, Kompert, A. Geiger, Wünsche und Joel.

Das Buch, welches so viel, wie gesagt, des Mannigfachen bietet, enthält einige recht vorzügliche Gedichte

und zwar von 2. Fürst, deffen Gines wir unter dem Titel: "Den Dioskuren". in einer unserer jüngsten Nummern gebracht, Kompert und M. Rappaport, welches, nebenbei fei's hier bemerkt, zu viele Worte macht, prosaische Auffätze, unter welchen wir besonders die schlichte, aber wahrhaft gleichzeitig rührende "Gultur» geschichtliche Stizze, vom Entel Mofes Mendelfohn's" hervorheben! Ferner einen "Gedankenschatz aus Leffing's und Mendelsfohn's Schriften und Briefen", gufammengestellt von Dr. Mor. Brafch und andere gelungene Auffate altern und neuern Datums, fo daß fein, wie immer geartteer Lefer dasselbe unbefriedigt aus der Sand legen wird. Und um nur die allerfleinste Brobe der profaischen gediegenen Auffate gu geben, gitiren wir bier einige einleitende Borte : "Urber Mendelsfohn's Bhadon", von Brof. Dr. M. Lazarus.

"Man befindet sich jetzt gerade in einer für die geiftige Bewegung der Nation ganz auffallend ähnlichen Lage, als in welcher Mendelssohn furz vor dem Ende feines Lebens fich befunden hat. In der Borrede gu feinen "Morgenftunden", welche furz vor seinem Tode erschienen find, heißt es: "Das Ansehn diefer Schule (der Bolf'ichen - und wenn man heute fagte, der Begel'ichen - fo gelten die folgenden Worte gar fehrvon der Gegenwart) ift feitdem fehr gesunken, und hat das Ansehn der speculativen Philosophie überhaupt in jeinen Berfall gezogen. Die beften Ropfe Deutschland's sprechen feit furzem von aller Speculation mit schnöder Wegwerfung. Man bringt durchgehends auf Thatsachen, halt fich blos auf Evideng der Sinne, fammelt Beobachtungen; häuft Erfahrungen und Berfuche, vielleicht mit allzugroßer Berrachläffigung der allgemeinen Grundfage. Um Ende gewöhnt fich der Geift ans Betaften und Begucken, daß er nichts für wirklich halt, als fich auf diefe Weife behandeln läßt. Daher der Sang jum Materialismus, der in unfern Tagen fo allgemein zu werden droht, und bon der andern Seite, die Begierde gu feben und zu betaften, mas feiner Ratur nach nicht unter die Sinne fallen tann, der Sang gur Schmarmerei". Klingt bas nicht völlig als wenn es heute gefchrieben mare? Rann man unfere gegenwartige Beiftes= richtung anders charaftirifiren? Bon besonderer Tiefe des philosophischen Blices aber zeugt es, wenn Menbelssohn den Sang zum Materialismus mit dem gur Schwärmerei in eine Reihe stellt; an Stelle der erstern würde man jetzt den Namen der Orthodoxie gebrauchen muffen, welche damals in Berbindung mit der auffeimenden Romantit mehr jene Geftalt angenommen hatte.

Es ist iest leichter und deutlicher zu erkennen, daß der Materialismus des Dogma's mit dem Dogma des Mystizismus aus einer Quelle fließt. Mendelssohn fährt fort mit der Bemerkung: "Jedermann gestehet sich, daß das Uebel zu sehr einreißt, daß es Zeit sei, dem Nade einen Schwung zu geben, und dassenige wieder emporzubringen, was durch den Zirkellauf der Dinge zu lange ist unter die Füße gebracht worden. Allein ich din mir meiner Schwäche allzusehr bewußt, auch nur die Absicht zu haben, eine solche allgemeine Umwälzung zu bewirken. Das Geschäft sei bessern Kräften ausbehalten, dem Tieksinn eines Kant....

unter dem er jüngften aport, weldorte macht. jonders die e "Cultur= endelsohn'a" its aus Les= riefen", zu=

und andere Datums, so isselhe un= um nur die en Auffätze ide Worte: of. Dr. M. ter für die

id ähnlichen dem Ende Borrede zu einem Tode fer Schule jagte, der e gar fehrn, und hat erhaupt in utichland's it schnöder Chatsachen, melt Bee, vielleicht en Grund= Betaften

t, als sich dang zum gemein zu Begierde nach nicht Schwär= heute ge= e Geistes= rer Tiefe in Mendem zur er erstern ebrauchen r aufkeis nen hatte. erfennen, n Dogma ndelsjohn

Beit fei, nige wielauf der worden. bewußt, Ugemeine i bessern ıt

gestehet

n. f. w.". Wenn man bedenft, daß dies nur vier Jahre | etwa nach dem Erscheinen der "Kritif der reinen Ber= nunft" geschrieben ift, mahrend diefelbe "durch fonder= bare Verzögerung erft am Ende der achtziger Jahre allgemein befannt wurde" (Seine B. B. 176), daß sich Mendelssohn ohnehin in den letzten Lebensjahren aus Kränflichfeit von den philosophischen Studien gu= rückziehen mußte, fo wird man ben Scharfblick bewundern, mit welchem er die Aufgabe und die Erfolge des Rant'schen Geiftes vorhergesehen hat".

Diefe fleine Probe dürfte genügen. um zu zeigen, wie es diefem vorzüglichen Buche im Intereffe bes wahren Fortschrittes, wie als Unregung und mächtigen Sporn gur Pflege biefer großen Beifter, befonders in unferem Baterlande, wo diese Herven noch nicht einmal ihre Ueberseter gefunden, zu gonnen ware, daß er in

feinem Hause fehle!

Und mit diefem innigen Wunsche Schließen wir diese unsere Anzeige, und wollen nur noch bemerten, daß dieses Buch, welches jeder Bibliothek nur zur Zierde gereichen könne, blos die Rleinigkeit von drei Mark foftet, wie, daß das Judenthum fowohl dem Berausgeber, wie der Redaction, welche die Herren Dr. 2. Fürft und Dr. A. Bodet beforgten, zu innigftem Dante verpflichtet ift, denn wer dem Berdienste Rronen flicht, verdient felber eine Rrone, mindestens die der Un= erkenning ! zer aere earle dominis mi n

Dr. Bak.

Magas Gott thut,

Das Judenthum und die Religion der Sumanität.

Bortrag von Carl Scholl, Prediger der freireligiösen Gemeinde zu Mannheim.

Unter allen Schutz und Bertheidigungsschriften, die in neuester Zeit gegen die inhumanen Angriffe wider das Judenthum erschienen, dürfte feine so geeignet sein, jedes religiose Vorurtheil zu beseitigen, wie der rubricirte Vortrag des erleuchteten Predigers Scholl, welcher im Geifte der alten Propheten (f. Sacharia 8, 16.) "nach Wahrheit, Gerechtigkeit und Friedfertigkeit urtheilt!"

a) Nach Wahrheit, indem er von dem firch= lichen Glauben über die Perfonlichkeit Jefu Alles entfernt, was mit der reinen Bernunft im Widerspruch steht; somit den driftlichen Religionsstifter als einen zwar edlen, aber immerhin blos menschlichen Cha= rafter darftellt!

b) Nach Gerechtigkeit, indem er nachweift, daß Jesus die Grundlehre der Gotteserkenntniß und Menschenliebe der Mutterreligion des Judenthums entlieben habe; weshalb das Chriftenthum, als Tochter= religion, das Judenthum hochachten und nicht haffen

e) Nach Friedfertigkeit, indem sein ganzes Streben in Wort und Schrift dahin zielt, auf der Basis jener Grundlehren die Religion der Humanität zum Gemeingute ber Menschheit zu machen und fomit die Berfohnung der Befenner verschiedener Konfessionen zu bewirken!

Wir möchten darum diesen ausgezeichneten Bortrag nicht blos den Juden, welche daraus die beften geiftigen Waffen gegenüber den alten und neuen Juden= feinden erringen, fondern mehr noch den nach wahrer Aufflärung ftrebenden Chriften empfehlen, weil fie hierdurch zur Läuterung der für die menschliche Glückseligkeit wichtigften Begriffe gelangen!

Bad Ems. . Dr. Hochstädter.

Gine Studie über den Selbstmord, von judischem Standpuncte,

von Aron Roth, Bez. Rabb. in Siflos.

Wer von unsern Lesern kennt nicht diesen fleißigen und gelehrten Arbeiter im Weinberge der judischen Wissenschaft?

In der kurzen schönen Vorrede macht uns der bescheidene Gelehrte mit der Tendenz und dem Inhalte feiner Studie befannt, indem er uns fagt, dag er fol= gende Fragen vom judisch-confessionellen Standpuncte

Erstens: Ist der Selbstmord unter allen Um-ständen zu verdannmen? oder gibt es Fälle im Leben, wo er berechtigt, oder doch verzeihlich ift?

Zweitens: Wie der Selbstmörder bestattet und

betrauert werde?

Aus der Ginleitung erfahren wir ferner, daß der geschätzte Verfasser weiter: die Ursachen dieser Krankheit und deren Heilung, Berbot und Strafe des Selbstmordes vom mosaischen Standpunkte und das Duell behandelt.

Die Brofchüre enthält zehn Capitel mit folgenden

Ueberschriften:

I. Cap. Urfachen des Selbstmordes und deffen (soll wohl heißen "beren") Heilung. (vielleicht ware besser, Wegraumung). — II. Cap. Interpretirung des talmud. Namens des Selbstmordes. III. Cap. Die divergirenden filosofischen Ansichten über den Selbstmord. IV. Cap. Das Berbot des Selbst= mordes und feine Strafe in der Bibel. V. Cap. Der biblische Ausspruch über den Selbstmörder. VI. Cap. Die mosaische Strafe des Selbstmörders. VII. Cap. Die mosaischen Lehren und Institutionen als Schutzmittel gegen Gelbstmord. VIII. Cap. Ift nach jud. Gesetz der Selbstmard unter dlen Umständen u. f. w. IX. Cap. Das Duell. X. Cap. Die Beerdigung des Selbstmörders.

Da außerdem die meisten Capitel noch in mehrere Abschnitte zerfallen, so werden unsere Leser schon aus der Fille des Materials ersehen, wie reich diese 110 Seiten starke Brochüre an gediegenem Inhalt ift. Und wiewol wir überzeugt, daß viele unferer Lefer fich die treffliche Arbeit, die nur wenig tostet, anschaffen werden, so wollen wir doch dieselbe näher würdigen und ein= gehender besprechen, was wir nachstens thun wollen.

> Sich felbst besiegen ift ber mur nu munn größte Sieg". (Elboth)

In Ger Sprichwörter sid alma

von Salomon Rohn, Religionslehrer in Budapeft.

Vox populi vox dei, sagt der Lateiner, mas mit dem Sprnche des weiseften Königs des Drients: "כקול שרי", identisch ist. Die Stimme des Bolkes ist Gottes-Stimme, und das Bolk drückt unseres Erachtens, feine Anfichten, Urtheile und Meinungen, oft burch ein Sprichwörtlein aus. Diese find aber auch in und aus dem Bolte entstanden, und bestehen seit der Zeit als ein Bolk auf Erden geworden ift. Schon im 4. Buche Mofes 21 v. 27 ift vom Sprichworte die Rede. Chenfo im 1. B. Sam. Cap. 24. 3m Talmud: Makos Fol. 10, Suka 98, B. Batra 134. Brachot 17, nehmen felbe eine Chrenftelle ein. Dem Rabbi Meir wird im Talmud (Sanhedrin F. 38) nachgerühmt, daß er deren 300 wußte. Merkwürdig aber ist es, daß viele Sprichwörter ber Germanen sich bereits im Talmud vorfinden und wir wollen als Beleg einige Diefer hier anführen :

"Wie der Berr fo der Knecht". "Wie die Frau fo die Magd". (S. Spr. 29, 12.)

"Wie die Arbeit so der לפום צערה אגרא Lohn". (Abot 5, 23)

"Träume find Schäume". דברי חלומות לא מעלין ולא מורודין (Horios 3. 162.)

"Gleich und Gleich gesellt בל עוף למינו ישכון ובן אדם "Die Bände haben Ohren". לרומה לו (B. Rama F. 92) אונים לכותל (Brachot 38) "Die Runft geht nach Brod". וכל תורה שאין עמה מלאכה סופה מלה (Aboth 2.)

"Hochmuth geht vor dem Fall".

לפני שבר נאון (Spr. 16, 18.) Die Hausfrau fei feine כל כבודה בת מלך פנימה Ausfrau". (Pfalm 45. S. Jebam. F. 77)

Brave Hausfrauen bleiben grour daheim".

Der Sehler ift ärger ale אנבא חורא גנב אלא שכברא גנב אלא חורא גנבא do der Stehler". (T. Kiduschin F. 56, Erachin 30.)

Mein Dpfer ohne Salg". חקריב מלח mi (3, Buch Moses.)

Mag für Mag". במדה שאדם מודד מודדין לו !! (T. Sota 8.)

Beder ist sich selbst der ון der ארם קרוב אצל עצמו (3. Jebamuth 25.) Machite".

שהבי עשיר רבים . (Spr. 14,20.) אהבי עשיר רבים (אהבי עשיר רבים שיר וואס של אהבי עשיר רבים אהבי עשיר רבים אהבי עשיר רבים אהבי עשיר רבים אוני שיר וואס שיר אוני שיר וואס שיר ווא Beffer ein Nachbar an der

טוב שכן קרוכ מאח רחוק Wand, als ein ferner srongen Bruder über Land". (Spr. 27, 10.) Jedem gefallt feine Weise

מדם רצה בקב שלו מתשעה קבין ממ8 וון שמון שלו מחשים אדם רצה בקב שלו מתשעה קבין של חברו (B. Mezia F. 38.) של חברו

Sott gibte den Seinen יתן לירידו שנה השנה השלים (S. Bj. 127.) און שנה שנה שנה שנה (S. Bj. 127.)

maldarf nicht אל תעמור על המקח בשעה שאין Martte אל תעמור על המקח לך דמים (Befachim 112) "Sich felbst besiegen ift ber איוהו גבור הכובש את יצרו größte Sieg". (Aboth)

"Se mehr man hat, je mehr יווי מאותו בידו ונו׳ אדם מת וחצי תאותו בידו ונו׳ man will". (Brachot)

"Des Menschen Feind ist fein eigenes Saus= gesinde".

אויבי איש אנשי ביתו (Sota 49.) "Wenn der Wein eingeht, נכנם יין יצא סוד ו מחופות geht der Wit aus". (Sanhedrin 104.)

"Je mehr Geld je mehr

Sorgen". מרבה נכסים מרבה ראגה (Mboth)

Warum fiehft du den Split= ter in deines Bruders Muge und fiehest ben לים מבין עיניך אמר לי מול

Balten in beinem eige= קורה מבין עיניך (Evachin 16.) nen Auge nicht?

"Wer einen andern eine Grube grabt, fallt felbft ומים בה יפל וגו׳

hinein". (Spr. 26, 26. "Der Haß ist parteiisch; die Liebe mehr". ושנאה מבטלת השורה (Leffing.) (Sanhedrin 105.)

"Ein anders ist der Degen פות anders die Feder". אי ספרא לאו ספרא אי ספרא אי ספרא אי ספרא (Aboda Sara 17.)

Gabbat 80.) מן דליה דא ליה (Sabbat 80.) "Do Gott zerstört u. bricht בית בית בית אם ייני לא יבנה בית

בת קול יוצאת בת פלוני לפלוני Ghen werden im Simmel. geschlossen". (Moed Ratan 11.)

"Was Gott thut, das ist wohlgethan". - "Wie לעולב יהיה אדם רגיל לומר mein Ziel". (Brachot 60.)

Und fo laffen wir es dem verehrten Lefer über, diese wenige Sprichwörter hier seine prüfendes Augenmerk zu richten, und felbst zu entscheiden, welcher Nation sie eigentlich ursprünglich angehörten. Göthe behauptet:

"Sprichwort bezeichnet Nationen — "Mußt aber erst unter ihnen wohnen".

Sie verdienen allenfalls unsere Aufmerksamkeit und sehr treffend sagt B. Müller Folgendes über das Sprichwort:

"Der Gedanke triigt, "Rein Sprüchwort lügt; "Bom Mund zu Mund,

"Läufts rein und rund, "Und nennen's hundert Weife' dumm,

"Es klingt und schert sich nicht darum".

Wichtig für Jedermann!

In dem Bücherantiquariat (Radialftragen=Bagar Mr. 34, Firma J. Weiss) werden allerlei Bücher, inclusive hebraische und Schulbücher, wie auch Bibliotheten, preiswürdig angekauft und billiaft wieder verkauft.

Aufträge vom Lande werden prompt effectuirt.